

## Ročná správa o riešení projektu za rok 2019

Názov projektu

Evidenčné číslo projektu

**APVV-15-0267**

### Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva

Zodpovedný riešiteľ **JUDr. Eduard Bárány, DrSc.**Príjemca **Ústav štátu a práva SAV**Začiatok riešenia projektu **01.07.2016**Koniec riešenia projektu **30.06.2020**

### ROZBOR RIEŠENIA PROJEKTU (max. 10 strán)

Uved'te podľa nasledujúcej záväznej osnovy:

- 1. Postup prác pri riešení projektu u príjemcu, ako aj spolupríjemcu podpory APVV vzhľadom na harmonogram riešenia projektu**
- 2. Rozbor výsledkov riešenia vzhľadom na stanovené ciele**
- 3. Zoznam výstupov a prínosov projektu za posledný rok** – uved'te v prílohe – formulár Výstupy a prínosy projektu za rok/obdobie (kópie deklarovaných výstupov sa neprikladajú, je možné uviesť internetové odkazy na uvedené výstupy)
- 4. Upresnenie harmonogramu prác a cieľov na nasledujúci rok**

↓↓

#### **1. Postup prác pri riešení projektu u príjemcu, ako aj u spolupríjemcu podpory APVV vzhľadom na harmonogram riešenia projektu**

Rok 2019 bol posledným „celým“ rokom v rámci obdobia riešenia projektu „Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva“, čo prirodzene ovplyvnilo aj podobu v ňom dosiahnutých výsledkov – výstupov výskumu. Išlo o relatívne podložené zovšeobecnenia vyrastajúce zo získaných dielčích poznatkov v konfrontácii s pracovnými hypotézami vyjadrenými hlavne v cieľoch projektu.

## 2. Rozbor výsledkov riešenia vzhľadom na stanovené ciele

Pravdepodobne najviditeľnejším a možno i najvýznamnejším zovšeobecňujúcim poznatkom je „všadeprítomnosť“ právneho pluralizmu chápaného ako súčasné pôsobenie (neraz i platnosť) viacerých právnych poriadkov a tom istom území, pre tých istých adresátov, ba často i v tých istých právnych vzťahoch. Niekoľko relatívne odlišných právnych poriadkov (s vlastnými základnými normami a hlavne pravidlami uznania) pôsobí súčasne vo veľkej časti právnych vzťahov patriacich do väčšiny právnych odvetví (obchodné právo, trestné právo, volebné právo, etc.), čo znamená, že sa načrtnutou situáciou stretáva a musí vyrovnať väčšina právnikov a jej dôsledky pociťujú, i keď si ich spravidla neuvedomujú fyzické i právnické osoby.

Právny pluralizmus sa tak premenil z mierne exotickkej témy právnej antropológie, sociológie práva a právnej teórie na takmer každodennú súčasť právneho života spoločnosti. Právna prax sa s „koexistenciou“ viacerých právnych poriadkov dokáže s určitými problémami vyrovnať pomocou právnej doktríny spájajúcej teoretické závery právnej vedy s jej vlastnými skúsenosťami. Nezanedbateľná časť nových javov v práve (používajúc názov projektu pražských kolegov) vzniká na stretoch právnych poriadkov a ako ich dôsledok, či ako reakcia na ne. Napríklad nová podoba obnovy konania (obsahujúceho prvky kasácie) alebo už notoricky známa aplikačná prednosť predstavujú prakticky osvedčené reakcie na strety právnych poriadkov, teda na právny pluralizmus.

Právny pluralizmus významne prispieva ku zneprehľadneniu masy práva relevantnej pre reguláciu (riešenie) mnohých situácií a tým sa právo stáva pre svojich adresátov bez profesionálnej právnej pomoci ešte ťažšie zrozumiteľným.

Títo naďalej vnímajú právo ako jeden celok či „systém“, a tak ich pohľad viac zodpovedá poľsko-česká koncepcia polycentrického právneho systému.

Pri analytickom prístupe sú však rozlíšiteľné viaceré právne systémy, ktorých normy sa v danom prípade (právnom vzťahu) uplatňujú.

Právny pluralizmus sa tak koniec koncov prejavuje v procesoch realizácie (vrátane aplikácie) práva a jeho „obeťou“ je adresát práva. Predstavuje odvrátenú stranu procesov zjednocovania až globalizácie práva, ktoré majú prevažne „sektorovú“ podobu, čo znamená, že sa zjednocujú výseky právneho poriadku. Tieto následne obsahovo získavajú inú logiku ako právny poriadok, ktorého sú čo do svojej vonkajšej formy (prameň práva) súčasťou. Možno tu hovoriť o tzv. „skrytom“ právnom pluralizme, kedy je časť vnútroštátneho práva obsahovo určená iným právnym poriadkom a táto určenosť predstavuje plnenie právnej povinnosti štátu. Ide o bežnú situáciu vo vzťahu právnych poriadkov EÚ a členských štátov.

Právny pluralizmus predstavuje súčasť širšieho normatívneho pluralizmu a uplatňuje sa v kontexte pluralizmu kultúrneho. Vyrastá z pluralizmu mocenského a záujmového. Prerastá do pluralizmu chápania a vymedzení práva.

Zvlášť mocenský rozmer právneho pluralizmu doposiaľ ostával mimo centra výskumnej pozornosti, ale každý z právnych poriadkov je podľa právneho neoinstitucionalizmu spojený s inštitucionálnym systémom verejnej moci. Zvlášť tzv. európsky ústavný pluralizmus je

právnym výrazom stretu rôznych systémov verejnej moci. Jeho pozitívom je zvlášť právny charakter vybojúvania mocenský sporov, ktoré však nie sú ani tak obvyklými spormi podľa práva, ale viac stretmi právnych systémov (hlavne členských štátov a práva EÚ).

Všadeprítomnosť právneho pluralizmu sa premietla do rôznosti teoretických chápaní a vymedzení práva, ale právna prax prevažne ako nevyslovenú samozrejmosť pracuje s právom ako súborom, či systémom noriem (včítane princípov) a azda i hodnôt určitej povahy obvykle spätých s verejnou mocou. Riešiteľský kolektív dospel k záveru, že v súlade s právnou praxou treba za právo považovať to, s čím spoločnosť ako s právom zaobchádza, teda určitú sumu (súbor) pravidiel konania (včítane princípov) a hodnôt. Kritériom pre vymedzenie práva je teda sociálna prax. Načrtnutá rôznosť v chápaní práva medzi právnou teóriou a právnou praxou predstavuje významnú súčasť schizmy medzi vedou a praxou v práve, ktorú čiastočne zmierňuje právna doktrína.

Uvedené obsahové charakteristiky právneho pluralizmu možno nájsť vo výstupoch projektu za tento i predchádzajúce roky a zároveň silne ovplyvnili ich povahu. Napríklad spomínaná všadeprítomnosť právneho pluralizmu vyplynula zo skúmania veľmi rôznych častí práva a jeho uplatňovania. Na druhej strane viedla ku zameraniu výstupov na zdanlivo rôznorodé otázky.

Odlíšnosti v chápaní práva právnou teóriou a právnou praxou sa prejavili na vedeckých konferenciách, kde sú obvykle prítomní aj významní predstavitelia praxe a v rámci vzdelávacích podujatí usporiadaných v rámci projektu.

Tieto nadobudli povahu nielen prezentácie výsledkov výskumu, ale aj rýchlej spätnej väzby a získavania poznatkov a impulzov pre výskum. Preto ich možno považovať za jeho súčasť. Z hľadiska projektu bola najvýznamnejšou medzinárodná teoreticko-právna konferencia „Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív ...“ usporiadaná Ústavom štátu a práva SAV, v nadväznosti na ktorú vznikla rovnomenná publikácia predstavujúca najrozsiahlejší tohtoročný výstup projektu. Tu sa potvrdila už spomínaná všadeprítomnosť pluralizmu v práve, lebo najrôznejšie témy boli podávané s prihliadnutím na súčasnú platnosť noriem patriacich ku rôznym právnym systémom.

Pokiaľ ide o kvantitatívnu stránku, teda o počty jednotlivých výstupov, tak možno upozorniť na ich zasadenie do rámca celého obdobia riešenia projektu. Tam, kde bol tento rok dosiahnutý väčší ako plánovaný počet napr. tento rok bol výrazne prekročený počet prác publikovaných v recenzovaných vedeckých časopisoch v SR a v zborníkoch (vždy recenzovaných) v SR, čím sa „vyrovnal“ sklz v tejto položke z vlašajška, kedy bol zase prekročený zamýšľaný počet prác publikovaných v recenzovaných vedeckých časopisoch v zahraničí, kde sa v roku 2019 nepublikovalo. Možno však predpokladať, že kvantitatívne ukazovatele sa za celú dobu riešenia v zásade dosiahnu.

Mimo vykazovacej schémy ostávajú niektoré nezanedbateľné výstupy – pozvané prednášky na vedeckých stretnutiach, ktoré nie sú následne publikované. Pritom neraz ide o zvlášťne ocenenie prednášajúceho.

### 3. Zoznam výstupov a prínosov projektu za rok 2019

#### Výstupy

##### Počet vedeckých prác publikovaných v recenzovaných vedeckých časopisoch v SR

BERDISOVÁ, Lucia. K náboženskej neutralite Slovenskej republiky v kontexte ratifikácie zmlúv so Svätou stolicou = The religious neutrality of the Slovak Republic in the context of ratification of the treaties of the Holy See. In Právny obzor: teoretický časopis pre otázky štátu a práva, 2019, roč. 102, č. 5, s. 424-434. ISSN 0032-6984. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

BERDISOVÁ, Lucia. O čo ide v diskusii o umelom ukončení tehotenstva? - k návrhom na sprísnenie podmienok interrupcií na žiadosť tehotnej ženy. In Justičná revue. V tlači. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

BERDISOVÁ, Lucia. Argumentačné línie súdov v rozhodnutiach a manželstvách a civilných zväzkoch párov rovnakého pohlavia. In Forum Iuris Europaeum. V tlači. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

KÁČER, Marek. Judicial Self-restraint and the Super-repealing Power of the Constitutional Court of the Slovak Republic. In Právny obzor: teoretický časopis pre otázky štátu a práva, 2019, vol. 102, special issue, pp. 3-13. ISSN 0032-6984. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

KUKLIŠ, Peter. Constitutional Basis of the Public Administration (Selected Problems). In Právny obzor: teoretický časopis pre otázky štátu a práva, 2019, vol. 102, special issue, pp. 72-87. ISSN 0032-6984. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

ZAVACKÁ, Katarína. Právne nástroje novej moci. Politické perzekúcie na Slovensku 1938 - 1939 = The Legislative Tools of the New Power. Political Persecution in Slovakia in 1938 - 1939. In Forum Historiae: časopis a portál pre históriu a príbuzné spoločenské vedy, 2019, roč. 13, č. 1, s. 40-56. ISSN 1337-6861. Názov z hl. obrazovky. Dostupné na internete: [http://forumhistoriae.sk/sites/default/files/04\\_pravne-nastroje-novej-moci-politicke-perzekucie-na-slovensku-1938-1939\\_1.pdf](http://forumhistoriae.sk/sites/default/files/04_pravne-nastroje-novej-moci-politicke-perzekucie-na-slovensku-1938-1939_1.pdf) (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

##### Počet vedeckých prác publikovaných v nerecenzovaných odborných časopisoch a zborníkoch v SR

BÁRÁNY, Eduard. Ako nedefinovať právo. In BÁRÁNY, Eduard. „Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív...“: zborník vedeckých výstupov z rovnomennej medzinárodnej vedeckej konferencie. - Bratislava: Ústav štátu a práva SAV vo vydavateľstve SAP, 2019, s. 69-74. ISBN 978-80-89607-79-2. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

BÁRÁNY, Eduard. Politická zodpovednosť. In Zodpovednosť v práve. Pocta Ol'ge Ovečkovej. 1. vyd. - Bratislava: Ústav štátu a práva SAV vo vydavateľstve Wolters Kluwer, 2019, s. 10-21. ISBN 978-80571-0031-7. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

BÁRÁNY, Eduard. Viazanosť ústavného súdu právom. Medzinárodná konferencia Ústavná a zákonná úprava konania pred súdnym orgánom ochrany ústavnosti v štátoch V4 – VIII. ústavné dni. V tlači. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

BERDISOVÁ, Lucia. Právo a etika: reflexia etických modelov v etických kódexoch právnických profesií. In BĀRĀNY, Eduard. "Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív...": zborník vedeckých výstupov z rovnomennej medzinárodnej vedeckej konferencie. - Bratislava: Ústav štátu a práva SAV vo vydavateľstve SAP, 2019, s. 137-152. ISBN 978-80-89607-79-2. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

COLOTKA, Peter. Právo vo svetle porovnaní. In BĀRĀNY, Eduard. "Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív...": zborník vedeckých výstupov z rovnomennej medzinárodnej vedeckej konferencie. - Bratislava: Ústav štátu a práva SAV vo vydavateľstve SAP, 2019, s. 63-68. ISBN 978-80-89607-79-2. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

KÁČER, Marek. Pluralita legalít: medzi formálnym a materiálnym právnym štátom. In BĀRĀNY, Eduard. "Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív...": zborník vedeckých výstupov z rovnomennej medzinárodnej vedeckej konferencie. - Bratislava: Ústav štátu a práva SAV vo vydavateľstve SAP, 2019, s. 75-82. ISBN 978-80-89607-79-2. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

KURILOVSKÁ, Lucia. Osobné údaje v digitálnej spoločnosti a ich regulácia. In BĀRĀNY, Eduard. "Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív...": zborník vedeckých výstupov z rovnomennej medzinárodnej vedeckej konferencie. - Bratislava: Ústav štátu a práva SAV vo vydavateľstve SAP, 2019, s. 262-270. ISBN 978-80-89607-79-2. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

KURILOVSKÁ, Lucia. Dohoda o vine a treste – čiastková privatizácia trestného konania. In „Košické dni trestného práva 2019, III. ročník – Kriminologické a organizačno-technické aspekty privatizácie trestného práva“. V tlači. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

### **Počet vedeckých prác publikovaných v nerecenzovaných odborných časopisoch a zborníkoch v zahraničí**

BĀRĀNY, Eduard. Human Rights and the End of Postmodern. In Powszechny system ochrony praw człowieka 70 lat po proklamowaniu Powszechniej Deklaracji Praw Człowieka: Osiągnięcia - bariery - nowe wyzwania i rozwiązania. - Toruń: Wydawnictwo Adam Marszałek, 2019, s. 96-99. ISBN 978-83-66220-85-0. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

MAGUROVÁ, Zuzana - MAGUROVÁ, Hana. Protection and Support of Human Rights of Particularly Vulnerable Crime Victims in Slovakia. In Regionalne systemy ochrony praw człowieka 70 lat po proklamowaniu Powszechniej Deklaracji Praw Człowieka: Osiągnięcia - bariery - nowe wyzwania i rozwiązania. - Toruń: Wydawnictwo Adam Marszałek, 2019, s. 673-681. ISBN 978-83-66220-86-7. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

ZAVACKÁ, Katarína. Slovenský štát – necenzúrovaný. In Pocta prof. Karolině Adamové k 70. narodeninám. V tlači. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

## Počet vedeckých monografií

BÁRÁNY, Eduard. „Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív...“: zborník vedeckých výstupov z rovnomennej medzinárodnej vedeckej konferencie; Ľubor Cibulka, Peter Kukliš (rec.). Bratislava: Ústav štátu a práva SAV vo vydavateľstve SAP, 2019, 321 s. ISBN 978-80-89607-79-2. (APVV-15-0267: Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva = Legal pluralism: changes in the concept of law).

## Aktívna účasť na konferenciách 2019

Krajina: SR

Pracovník: Berdisová, L.

Inštitúcia: Univerzita Komenského v Bratislave, Právnická fakulta, Najvyšší súd Slovenskej republiky a Súdna rada Slovenskej republiky

Termín: 14. - 15. február 2019

Názov podujatia: „**Bratislavské právnické fórum 2019: Nezávislosť a etický rozmer výkonu súdnej moci**“

Prednáška: Paralelné životy nových zásad sudcovskej etiky

Krajina: SR

Pracovník: Bárány, E.

Inštitúcia: Ústav štátu a práva SAV

Termín: 3. - 5. apríl 2019

Názov podujatia: „**Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív...**“

Prednáška: Ako nedefinovať právo

Krajina: SR

Pracovník: Berdisová, L.

Inštitúcia: Ústav štátu a práva SAV

Termín: 3. - 5. apríl 2019

Názov podujatia: „**Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív...**“

Prednáška: Právo a etika: reflexia etických modelov v etických kódexoch právnických profesií

Krajina: SR

Pracovník: Colotka, P.

Inštitúcia: Ústav štátu a práva SAV

Termín: 3. - 5. apríl 2019

Názov podujatia: „**Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív...**“

Prednáška: Právo vo svetle porovnaní

Krajina: SR

Pracovník: Káčer, M.

Inštitúcia: Ústav štátu a práva SAV

Termín: 3. - 5. apríl 2019

Názov podujatia: „**Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív...**“

Prednáška: Pluralita legalít: medzi formálnym a materiálnym právnym štátom

Krajina: SR  
Pracovník: Magurová, Z.  
Inštitúcia: Ústav štátu a práva SAV  
Termín: 3. - 5. apríl 2019  
Názov podujatia: „**Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív...**“  
Prednáška: Rodová identita

Krajina: Poľsko  
Pracovník: Bárány, E.  
Inštitúcia: Uniwersitet Jana Kochanowskiego v Kielcach – Slowarzyszenie Parlamentarzystaw Plolskich  
Termín: 14. - 16. apríl 2019  
Názov podujatia: **XII. International Human Rights Conference Challenges for the Protection of Human Rights on the Threshold of Third Decade of the XXI. century**  
Prednáška: Human Rights and Public Power

Krajina: SR  
Pracovník: Bárány, E.  
Inštitúcia: Ústav štátu a práva SAV  
Termín: 25. apríl 2019  
Názov podujatia: **Zodpovednosť v práve. Pocta Oľge Ovečkovej**  
Prednáška: Politická zodpovednosť

Krajina: SR  
Pracovník: Berdisová, L.  
Inštitúcia: CEE Forum of Young Legal, Political & Social Theorists a Univerzita Komenského v Bratislave, Právnická fakulta  
Termín: 25. - 26. apríl 2019  
Názov podujatia: „**11th CEE Forum Conference in Bratislava, Slovakia: Central and Eastern Europe as a Double Periphery?**“  
Prednáška: The concept of equality, dignity, and identity in argumentation for same-sex civil unions and marriages as human rights

Krajina: SR  
Pracovník: Zavacká, K.  
Inštitúcia: Ústav pamäti národa  
Termín: 6. máj 2019  
Názov podujatia: **Odborný seminár organizovaný ÚPN**  
Prednáška: K prvým slovenským legislatívnym "ideovým návrhom" štátom organizovanej lúpeže židovského majetku

Krajina: SR  
Pracovník: Bárány, E.  
Inštitúcia: Justičná akadémia SR, Omšenie  
Termín: 20. - 21. jún 2019  
Názov podujatia: **Výklad práva**  
Prednáška: Vývoj výkladových metód: od Savignihho po ...

Krajina: SR  
Pracovník: Berdisová, L.  
Inštitúcia: Justičná akadémia SR, Omšenie  
Termín: 20. - 21. jún 2019  
Názov podujatia: „**Výklad práva**“  
Prednáška: Interpretáčné využitie ústavného práva pred všeobecným súdom

Krajina: SR  
Pracovník: Colotka, P.  
Inštitúcia: Justičná akadémia SR, Omšenie  
Termín: 20. - 21. jún 2019  
Názov podujatia: **Výklad práva**  
Prednáška: Typológie výkladu práva v prostredí Rady Európy

Krajina: SR  
Pracovník: Káčer, M.  
Inštitúcia: Justičná akadémia SR, Omšenie  
Termín: 20. - 21. jún 2019  
Názov podujatia: **Výklad práva**  
Prednáška: Úmysel autora a význam textu

Krajina: SR  
Pracovník: Bárány, E.  
Inštitúcia: Rada Európy  
Termín: 27. - 28. jún 2019  
Názov podujatia: **16th European Conference of Electoral Management Bodies „Election Dispute Resolution“**  
Prednáška: Vnútorne napätia súdnej kontroly volebných výsledkov

Krajina: SR  
Pracovník: Bárány, E.  
Inštitúcia: Ústavný súd SR, Právnická fakulta UPJŠ Košice  
Termín: 1. október 2019  
Názov: **Ústavná a zákonná úprava konania pred súdnym orgánom ochrany ústavnosti v štátoch V4 – VIII. ústavné dni**  
Prednáška: Viazanosť ústavného súdu právom

Krajina: SR  
Pracovník: Kurilovská, L.  
Inštitúcia: Právnická fakulta UPJŠ Košice  
Termín: 7. november 2019  
Názov podujatia: **"Košické dni trestného práva 2019 - Kriminologické a organizačno-technické aspekty privatizácie trestného práva"**  
Prednáška: Dohoda o vine a treste - čiastočná privatizácia trestného konania



Krajina: SR  
Pracovník: Bárány, E.  
Inštitúcia: Ústav štátu a práva SAV  
Termín: 8 .- 16. november 2019  
Názov podujatia: **Jesenná škola práva „Realizácia práva v podmienkach právneho pluralizmu: európsky model“**  
Prednáška: Princíp legality v podmienkach právneho pluralizmu

Krajina: SR  
Pracovník: Berdisová, L.  
Inštitúcia: Ústav štátu a práva SAV  
Termín: 8 .- 16. november 2019  
Názov podujatia: **Jesenná škola práva „Realizácia práva v podmienkach právneho pluralizmu: európsky model“**  
Prednáška: Ústavné a podzákoné právo ako odlišné štýly myslenia

Krajina: SR  
Pracovník: Colotka, P.  
Inštitúcia: Ústav štátu a práva SAV  
Termín: 8 .- 16. november 2019  
Názov podujatia: **Jesenná škola práva „Realizácia práva v podmienkach právneho pluralizmu: európsky model“**  
Prednáška: Spätosť práva s rôznymi entitami

Krajina: SR  
Pracovník: Káčer, M.  
Inštitúcia: Ústav štátu a práva SAV  
Termín: 8. - 16. november 2019, vystúpenie 9.11.2019  
Názov podujatia: **Jesenná škola práva „Realizácia práva v podmienkach právneho pluralizmu: európsky model“**  
Prednáška: Teoretické uchopenie realizácie práva v situácii právneho pluralizmu

Krajina: SR  
Pracovník: Kurilovská, L.  
Inštitúcia: Ústav štátu a práva SAV  
Termín: 8. - 16. november 2019, vystúpenie 9.11.2019  
Názov podujatia: **Jesenná škola práva „Realizácia práva v podmienkach právneho pluralizmu: európsky model“**  
Prednáška: Realizácia trestného práva v podmienkach pluralizmu právnych odvetví

Krajina: SR  
Pracovník: Bárány, E.  
Inštitúcia: Právnická fakulta UK Bratislava  
Termín: 26. november 2019  
Názov podujatia: **Workshop on the I.CONnect-Clough Center 2018 Global Review of Constitutional Law**  
Prednáška: Legitimacy of Law and Legal Pluralism

Krajina: ČR

Pracovník: Bárány, E.

Institúcia: Právnická fakulta Karlovej univerzity

Termín: 16. - 17. december 2019

Názov podujatia: **Právo v měníím se světě (30 let: Retrospektiva 1989-2019 – Perspektiva 2020-2050)**

Prednáška: Výzvy pre demokratický právní štát vo vyústení postmoderny

#### **4. Upresnenie harmonogramu prác a cieľov na nasledujúci rok**

Záverečný polrok bude po obsahovej stránke venovaný hlavne upozorneniu na presah právneho pluralizmu do široko chápanej právnickej metodológie zahňajúcej metodológie tvorby práva, realizácie (včítane výkladu) práva, právnej vedy. V súčasnosti je k dispozícii rozsiahle poznanie o právnom pluralizme obsiahnuté v odbornej spisbe rozsahom prevyšujúcej možnosti zvládnutia jednotlivcom aj o právnickej metodológii. Mimo pozornosť právnej vedy však zostali dôsledky právneho pluralizmu pre právnickú metodológiu, ktorá (s čiastočnou výnimkou metodológie tvorby práva a koncepcií aplikačnej prednosti a evolutívneho výkladu) pracuje s nevysloveným predpokladom existencie jediného právneho poriadku (systému). Nepôjde o komplexne rozpracovanie tejto relatívne samostatnej veľkej témy, ale o preverenie hypotézy, že právní pluralizmus má alebo by aspoň mal mať dopad vo sfére právnickej metodológie. Jej potvrdenie bude významné pre ďalšie zameranie výskumu riešiteľského kolektívu.

Po „formálnej“ stránke pôjde o dotiahnutie a kompletizáciu výsledkov do prezentateľnej, čo znamená hlavne publikovateľnej podoby.

**Sumár**

Vyúčtovanie za rok 2019				
	Položka	Finálny rozpočet	Skutočné čerpanie	Rozdiel
10	Bežné náklady spolu	27196,00	26720,29	475,71
01	Bežné priame náklady	22196,00	23007,68	-811,68
02	Mzdové náklady a ostatné osobné náklady	8000,00	8000,00	0,00
03	Zdravotné a sociálne poistenie	2796,00	2644,86	151,14
04	Cestovné náklady	3500,00	996,08	2503,92
05	Materiál	3000,00	3326,24	-326,24
06	Odpisy	0,00	0,00	0,00
07	Služby	4900,00	8040,50	-3140,50
08	Energie, vodné, stočné, komunikácie	0,00	0,00	0,00
09	Bežné nepriame náklady	5000,00	3712,61	1287,39
	<b>Spolu</b>	<b>27196,00</b>	<b>26720,29</b>	<b>475,71</b>

**Názov projektu:** Právny pluralizmus: zmeny v chápaní práva

**Príjemca:** Ústav štátu a práva SAV

Dolu podpísaní svojimi podpismi potvrdzujú pravdivosť a úplnosť údajov vo všetkých predkladaných dokumentoch za rok 2019.

Zodpovedný riešiteľ:	JUDr. Eduard Bárány, DrSc.	Vedúci ekon. úseku:	Mgr. Lukáš Lapšanský, PhD.	Štatutárny zástupca:	doc. JUDr. Jozef Vozár, CSc.
Podpis:		Podpis:		V zastúpení: (uvedte čitateľne meno)	
Tel.:	02/52962325 02/52962325	Miesto a dátum:		Podpis a pečiatka:	
E-mail:	ak.barany@gmail.com				

**Podklad k zúčtovaniu so štátnym rozpočtom v roku 2019**

Príjemca / Spolupríjemca	Pridelené financie	Skutočné čerpanie	Nevyčerpané
Ústav štátu a práva SAV	27 196,00	26 720,29	475,71
<b>Spolu</b>	<b>27 196,00</b>	<b>26 720,29</b>	<b>475,71</b>

**Spolufinancovanie celkom v roku 2019 - sumárne**

	Štátne	Súkromné	Zahraničné	Spolu
Plán	0,00	0,00	0,00	0,00
Skutočné	0,00	0,00	0,00	0,00

**Spolufinancovanie celkom v roku 2019 - Ústav štátu a práva SAV**

	Štátne	Súkromné	Zahraničné	Spolu
Plán	0,00	0,00	0,00	0,00
Skutočné	0,00	0,00	0,00	0,00

**02 + 03 - Mzdové náklady a zdravotné a sociálne poistenie (ZaSP)**

	Príjemca / spolupríjemca	Meno a priezvisko	Pozícia v projekte	Typ financovania	Počet financovaných hodín	Obdobie	Mzdové náklady	ZaSP
1	Ústav štátu a práva SAV	Tatiana Weissová	Člen RK	Nefinancovaný		-		0,00
2	Ústav štátu a práva SAV	Andrea Škopová	Člen RK	Mzdové prostriedky	2 000,00	1. 1. 2019 - 31. 12. 2019	1 290,00	450,86
3	Ústav štátu a práva SAV	Eduard Bárány	Zodpovedný riešiteľ	Mzdové prostriedky	2 000,00	1. 1. 2019 - 31. 12. 2019	990,00	346,01
4	Ústav štátu a práva SAV	Katarína Zavacká	Člen RK	Mzdové prostriedky	1 000,00	1. 1. 2019 - 31. 12. 2019	990,00	256,91
5	Ústav štátu a práva SAV	Lucia Berdisová	Člen RK	Mzdové prostriedky	900,00	1. 1. 2019 - 31. 12. 2019	700,00	244,65

6	Ústav štátu a práva SAV	Lucia Kurilovská	Člen RK	Mzdové prostriedky	300,00	1. 1. 2019 - 31. 12. 2019	490,00	171,19
7	Ústav štátu a práva SAV	Marek Káčer	Člen RK	Mzdové prostriedky	300,00	1. 1. 2019 - 31. 12. 2019	560,00	195,72
8	Ústav štátu a práva SAV	Peter Colotka	Člen RK	Mzdové prostriedky	2 000,00	1. 1. 2019 - 31. 12. 2019	990,00	306,41
9	Ústav štátu a práva SAV	Peter Kukliš	Člen RK	Mzdové prostriedky	500,00	1. 1. 2019 - 31. 12. 2019	560,00	173,32
10	Ústav štátu a práva SAV	Zuzana Magurová	Člen RK	Mzdové prostriedky	2 000,00	1. 1. 2019 - 31. 12. 2019	440,00	153,78
11	Ústav štátu a práva SAV	Alžbeta Pelcová	Člen RK - Ostatný	Mzdové prostriedky	400,00	1. 1. 2019 - 31. 12. 2019	990,00	346,01
<b>Čerpanie</b>							8 000,00	2 644,86
<b>Plán</b>							8 000,00	2 796,00
<b>+ zostatok / - prečerpanie</b>							0,00	+151,14

**04 - Cestovné náklady**

	Príjemca / spolupríjemca	Meno a priezvisko	Pozícia v projekte	Informácie o ceste	Dátum úhrady	Suma
1	Ústav štátu a práva SAV	Mgr. Mgr. Lucia Berdisová, PhD.	Člen RK	<b>Typ cesty:</b> Domáca <b>Miesto a dátum cesty:</b> Bratislava 3. 7. 2019 - 5. 7. 2019 <b>Opis, účel cesty:</b> Medzinárodná konferencia 3-5-7.2019 v Bratislave "Improving the Future: using Clinical Legal Education to educate Lawyers for a Just Society" - aktívna účasť	10. 7. 2019	233,64
2	Ústav štátu a práva SAV	JUDr. Eduard Bárány, DrSc.	Zodpovedný riešiteľ	<b>Typ cesty:</b> Domáca <b>Miesto a dátum cesty:</b> Košice 30. 8. 2019 - 2. 10. 2019 <b>Opis, účel cesty:</b> Medzinárodná vedecká konferencia "VIII. Ústavné dni" - aktívna účasť	9. 10. 2019	89,80

3	Ústav štátu a práva SAV	JUDr. Eduard Bárány, DrSc.	Zodpovedný riešiteľ	<b>Typ cesty:</b> Zahraničná <b>Miesto a dátum cesty:</b> Poľsko 14. 4. 2019 - 17. 4. 2019 <b>Opis, účel cesty:</b> Medzinárodná vedecká konferencia Protection of Human Rights in the time of Crisis of Liberal Democracy - Varšava - aktívna účasť	2. 5. 2019	412,34
4	Ústav štátu a práva SAV	JUDr. Eduard Bárány, DrSc.	Zodpovedný riešiteľ	<b>Typ cesty:</b> Zahraničná <b>Miesto a dátum cesty:</b> Praha 16. 11. 2019 - 17. 12. 2019 <b>Opis, účel cesty:</b> Medzinárodná konferencia "Právo v meníciím se světe 30. let - aktívna účasť	20. 12. 2019	64,30
5	Ústav štátu a práva SAV	Mgr. Mgr. Lucia Berdisová, PhD.	Člen RK	<b>Typ cesty:</b> Domáca <b>Miesto a dátum cesty:</b> Bratislava 14. 2. 2019 - 15. 2. 2019 <b>Opis, účel cesty:</b> Medzinárodná konferencia "Bratislavské právnické fórum	23. 4. 2019	96,00
6	Ústav štátu a práva SAV	Mgr. Mgr. Lucia Berdisová, PhD.	Člen RK	<b>Typ cesty:</b> Domáca <b>Miesto a dátum cesty:</b> Bratislava 25. 4. 2019 - 26. 4. 2019 <b>Opis, účel cesty:</b> Medzinárodná konferencia "Central and Eastern Europe as a Dozble Periphery"	23. 4. 2019	60,00
7	Ústav štátu a práva SAV	JUDr. Peter Colotka, CSc.	Člen RK	<b>Typ cesty:</b> Zahraničná <b>Miesto a dátum cesty:</b> Olomouc 25. 4. 2019 - 25. 4. 2019 <b>Opis, účel cesty:</b> Medzinárodná vedecká konferencia "Olomoucké právnické dni"	23. 4. 2019	40,00

<b>Čerpanie</b>	996,08
<b>Plán</b>	3 500,00

+ zostatok / - prečerpanie	+2 503,92
----------------------------	-----------

**05 - Materiál**

	Prijemca / Spoluprijemca	Číslo dokladu	Popis položky	Dátum úhrady	Suma
1	Ústav štátu a práva SAV	20	domáca literatúra	23. 4. 2019	16,10
2	Ústav štátu a práva SAV	20	kancelársky materiál	23. 4. 2019	167,16
3	Ústav štátu a práva SAV	42	kopírovací papier	19. 7. 2019	380,11
4	Ústav štátu a práva SAV	44	tonery	23. 7. 2019	568,86
5	Ústav štátu a práva SAV	50	zahraničná literatúra	28. 8. 2019	1 135,09
6	Ústav štátu a práva SAV	50	usb kľúč	28. 8. 2019	15,89
7	Ústav štátu a práva SAV	51	PC + office, tlačiareň	4. 9. 2019	863,19
8	Ústav štátu a práva SAV	56	zahraničná literatúra	2. 10. 2019	101,45
9	Ústav štátu a práva SAV	62	kancelársky materiál	15. 10. 2019	64,80
10	Ústav štátu a práva SAV	62	kancelársky materiál	15. 10. 2019	3,60
11	Ústav štátu a práva SAV	68	myš k PC	12. 11. 2019	9,99
<b>Čerpanie</b>					3 326,24
<b>Plán</b>					3 000,00
<b>+ zostatok / - prečerpanie</b>					-326,24

**Zdôvodnenie zmien v čerpaní finančných prostriedkov (oproti plánu v roku 2019):**

Vyššie čerpanie zdrojov v rámci položky 05 - materiál bolo zapríčinené nákupom nielen domácej, ale najmä zahraničnej odbornej literatúry v

súvislosti s témou riešenia projektu.

**07 - Služby**

	<b>Príjemca / Spolupríjemca</b>	<b>Číslo dokladu</b>	<b>Popis položky</b>	<b>Dátum úhrady</b>	<b>Suma</b>
1	Ústav štátu a práva SAV	19	prenájom konferenčných priestorov na konferenciu "Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív" 3. - 5. 4. 2019	18. 4. 2019	1 500,00
2	Ústav štátu a práva SAV	68	zalomenie zborníka z konferencie "Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov a perspektív"	12. 11. 2019	240,00
3	Ústav štátu a práva SAV	69	technické spracovanie podkladov do zborníka Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov a perspektív"	21. 11. 2019	1 804,00
4	Ústav štátu a práva SAV	70	prenájom priestorov, ubytovanie a občerstvenie na Jesennú školu práva konanej v Piešťanoch 8.-16.11.2019	28. 11. 2019	4 496,50
	<b>Čerpanie</b>				8 040,50
	<b>Plán</b>				4 900,00
	<b>+ zostatok / - prečerpanie</b>				-3 140,50

**Zdôvodnenie zmien v čerpaní finančných prostriedkov (oproti plánu v roku 2019):**

Vyššie čerpanie zdrojov v rámci položky 07 - Služby súviselo nielen s organizačným zabezpečením konferencie "Zmeny v chápaní práva: pluralita systémov, prameňov, perspektív" v dňoch 3.-5. apríla 2019 v Piešťanoch v rámci riešeného projektu APVV, ale najmä s prípravou a spracovaním publikácie z uvedenej konferencie.

**09 - Nepriame náklady**

	<b>Príjemca / Spolupríjemca</b>	<b>Suma</b>
1	Ústav štátu a práva SAV	3 712,61 EUR
	<b>Čerpanie</b>	3 712,61 EUR
	<b>Plán</b>	5 000,00 EUR
	<b>+ zostatok / - prečerpanie</b>	1 287,39 EUR